



SETKÁNÍ S KNIHOU

Bride

Ali Hazelwood



Metodiku zpracovala:

Mgr. Helena Peřinová, ZŠ Petra Bezruče

Konzultace:

Mgr. Tereza Tesarčíková, ZŠ Petra Bezruče

Věková kategorie:

8. – 9. ročník

Zaměření (cíl, obsah) lekce:

brainstorming, mindmap, relationships, předvídání, žánry, porovnávání, mediace čteného textu

Vyučovací předměty:

anglický jazyk, český jazyk

Bibliografie: HAZELWOOD, Ali. *Bride*. London: Sphere, 2024. ISBN 978-1-4087-2886-4.

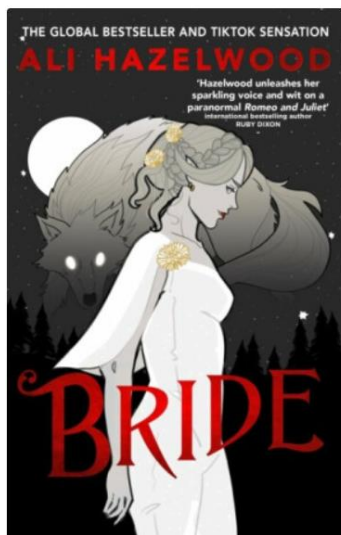
Česká verze:

HAZELWOOD, Ali. *Nevěsta*. Praha: Euromedia Group, 2024. ISBN 978-80-242-1905-9.



**Spolufinancováno
Evropskou unií**

MŠMT
MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



Stručný obsah:

Misery, jediná dcera nejmocnějšího vampýrského radního na jihozápadě, je povolána z anonymního života mezi lidmi, aby jako nevěsta stvrdila historické příměří s vlkodlaky. Lowe vládne smečce s absolutní autoritou, ale ne bez rozumu a citu. I přes zalíbení Misery ani za nic nevěří a bedlivě ji sleduje. Její důvody, proč se sňatkem souhlasila, ale nemají nic společného s politikou nebo spojenectvím. Přišla si pro to, co jí patří a obětuje pro to cokoli! I kdyby měla žít nadosmrti sama s vlkem...

<https://www.databazeknih.cz/prehled-knihy/nevesta-542411>

O autorce:

Ali Hazelwood je pseudonym autorky, která se zaměřuje na romantický žánr. Cení si anonymity a na internetu odhaluje málo informací o svém soukromém životě. Narodila se v Itálii a nějakou dobu žila v Japonsku a Německu. V současné době žije se svým manželem v USA. Kromě toho, že je autorkou, pracuje ve vědě. Nedávno dokončila doktorát v oboru neurověd. Poté byla jmenována profesorkou.

(zdroj životopisu: wikipedia)

<https://www.databazeknih.cz/zivotopis/ali-hazelwood-148351>

Předpokládaná délka práce s knihou – 1-2 vyučovací hodiny

Story:

Misery Lark, the only daughter of the most powerful Vampyre lives among Humans. She is asked to marry the most powerful werewolf to keep peace between werewolves and vampires.

Weres are cruel and unpredictable, and their Alpha, Lowe Moreland, is no exception. He rules his nation with absolute authority, but not without justice. Misery has her own reasons to agree to this marriage of convenience, reasons that have nothing to do with politics.

She wants to find her best friend.

In the past, as a child she lived councilman of the Southwest, is an outcast-again. Her days of living in anonymity among the Humans are over: she has been called upon to uphold an historic peacekeeping alliance between the Vampyres and their mortal enemies, the Weres, and sees little choice but to surrender herself in the exchange.

Again . . .

Weres are ruthless and unpredictable, and their Alpha, Lowe Moreland, is no exception. He rules his pack with absolute authority, but not without justice. And, unlike the Vampyre Council, not without feeling.

It's clear from the way he tracks Misery's every movement that he doesn't trust her. If only he knew how right he was ... Because Misery has her own reasons to agree to this marriage of convenience, reasons that have nothing to do with politics or alliances, and everything to do with the only thing she's ever cared about. And she is willing to do whatever it takes to get back what's hers, even if it means a life alone in Were territory

... alone with the wolf.

EVOCATION**EVOKACE****Young adult literature**

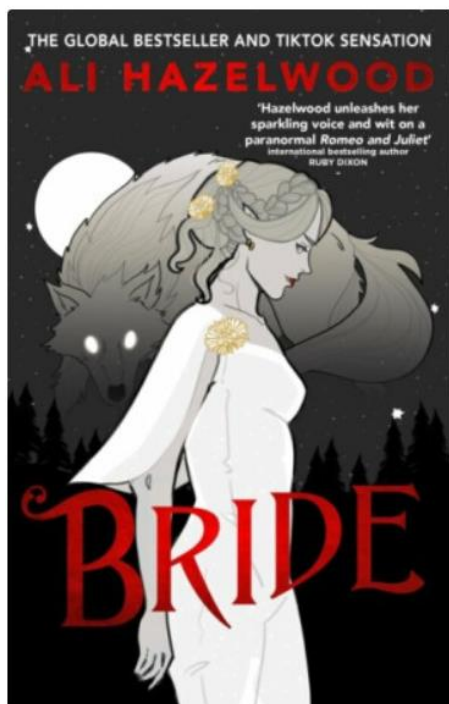
Are you children or adults? Are you young? Do you feel like you are YOUNG ADULTS?

(young adults = age 12-18 years)

The title of the book is **Bride**. What genre do you think it will be?

Love story? Detective story? Horror? Fairy tale? Poem? Psychological novel? Comics?

Look at the picture:



The main characters are a **vampire** and a **werewolf**. Who will be the man, and who will be the woman?

Do you know the word BRIDE?

What's the English expression for ŽENICH? = GROOM /grum/

AWARENESS**UVĚDOMĚNÍ****Short story:**

Misery Lark, the only daughter of the most powerful Vampyre, lives among Humans. She is asked to marry the most powerful werewolf to keep peace between werewolves and vampires who are the biggest enemies.

Weres are cruel and unpredictable, and their Alpha, Lowe Moreland, is no exception. He rules his nation with absolute authority but not without justice. Misery has her own

reasons to agree to this marriage, reasons that have nothing to do with politics. She wants to find her best friend Serena.

She has no idea where Serena is. Serena disappeared. The only clue is the name: Moreland, who has been her husband for one year.

Brainstorming together:

vampires X werewolves

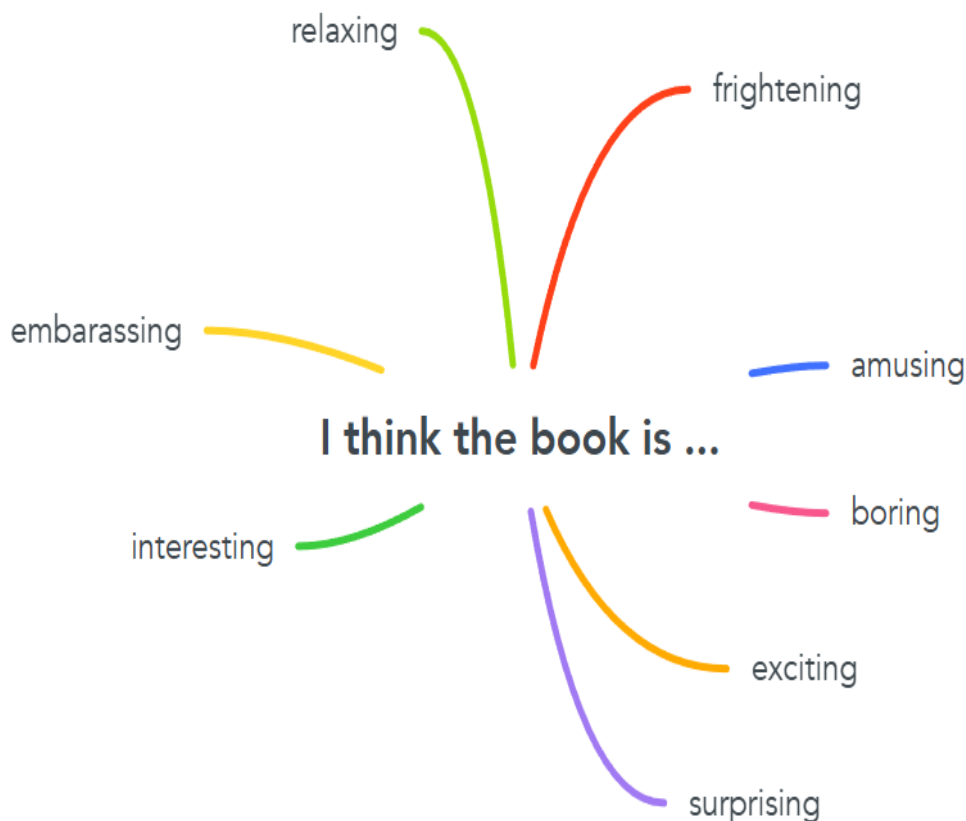
sleep?
eat/drink?
full moon?

REFLECTION

REFLEXE

The end of the story:

Of course, Misery and Lowe fall in love step by step despite species differences. That was Misery's father who kidnapped Serena.



Příběh:

Misery Lark, jediná dcera nejmocnějšího upíra, žije mezi lidmi. Je požádána, aby se provdala za nejmocnějšího vlkodlaka, aby udržela mír mezi vlkodlaky a upíry.

Vlkodlaci jsou krutí a nepředvídatelní, a jejich Alfa, Lowe Moreland, není výjimkou. Vládne svému národu s absolutní autoritou, ale ne bez spravedlnosti. Misery má své vlastní důvody, proč souhlasí s tímto účelovým sňatkem – důvody, které nemají nic společného s politikou.

Chce najít svou nejlepší kamarádku. A jediné vodítko pro ni je jméno Moreland (L. A. Moreland, což není jméno vlkodlaka Lowe Morelanda, ale jméno jeho sestry Liliany A. Morelandové, které všichni říkají Ana).

V minulosti, jako dítě, žila na jihozápadě, ale nyní je znovu vyvrhelem. Její dny anonymity mezi lidmi skončily: byla povolána, aby dodržela historickou mírovou alianci mezi upíry a jejich smrtelnými nepřáteli, vlkodlaky, a vidí jen málo jiných možností než se této výměně podvolit.

Opět...

Vlkodlaci jsou nemilosrdní a nepředvídatelní, a jejich Alfa, Lowe Moreland, není výjimkou. Vládne své smečce s absolutní autoritou, ale ne bez spravedlnosti. A na rozdíl od upírské rady také ne bez citů.

Je jasné už z toho, jak sleduje každý pohyb Misery, že jí nevěří. Kdyby jen věděl, jak moc má pravdu...

Protože Misery má své vlastní důvody, proč souhlasí s tímto účelovým sňatkem – důvody, které nemají nic společného s politikou nebo aliancemi, a vše společné s jedinou věcí, na které jí kdy záleželo. A je ochotná udělat cokoli, aby získala zpět, co je její, i kdyby to znamenalo život o samotě na území vlkodlaků.

... o samotě s vlkem.

TEXTY PRO SKUPINOVOU PRÁCI (4 skupiny) – upravené texty jsou zaměřené na mediaci čteného textu, při prezentaci zachovejte pořadí skupin.

Read the text, summarize its content with 3-4 sentences in English and Czech.

p. 175/1. skupina

duvet cover = povlak na peřinu

Misery about her best friend Serena:

"Serena and I had a huge fight a few days before she disappeared. The biggest ever. We fought plenty, mostly about nothing. We argued often because we grew up together. We were annoying to each other, like sisters can be. I read books to her when she was very sick and needed help. Sometimes, I was angry because she didn't answer her phone for days. She didn't like that I could be cold and mean sometimes. Our last fight was bad, and we were both angry. After the fight, she didn't come to help me with the duvet cover. I think putting on a duvet cover is the hardest thing ever. I keep remembering the things she said to me. These thoughts are like hungry sharks swimming around in my head."

Read the text, summarize its content with 3-4 sentences in English and Czech.

p. 177 - 178/2. skupina

mate = druh, družka

"When you meet your mate, your body changes. Love at first sight?" He shook his head. "I've never heard of someone knowing their partner just by looking. Smell and touch are important, but there's more. The brain changes, too, with chemicals. There are science articles about it, but I don't think I would understand them." "Does every Werewolf have a mate?" "A mate? No, it's pretty rare. ... When we were young, I was there when Koen's sister met her mate. She said that it felt like discovering new colours. Like the rainbow had gained a few stripes."

Read the text, summarize its content with 3-4 sentences in English and Czech.

p. 181/3. skupina

"I am a Vampyre. "

"Vampyres don't love? "

"Not like that. We definitely don't talk about this stuff."

"Relationships?"

"Feelings. We are not taught to care much about them. We learn that helping everyone and keeping our species alive is most important. The rest is later."

That's how I understand it. Serena asked me what is normal in Vampire society, but I couldn't tell her. I didn't know how to act. I lived with people for a long time."

Read the text, summarize its content with 3-4 sentences in English and Czech.

p. 132/4. skupina

Lowe about his small sister Ana:

shift = proměnit se

"Ana is not a normal Were. Her father was a Human, and her mother was a Werewolf. There are some special things about Ana. She can't change into a wolf, but Were children usually can. In fact, during the full moon, they'd have trouble not shifting. Ana's blood is red, not green. But she is faster and stronger than a human. Ana's DNA was checked. Serena might like Ana because she is a half-Human. If Serena knows, maybe others know too. It can be dangerous for her."

Texty v češtině:**Skupinová práce:**

Rozdělte žáky do čtyř skupin, nechte je pracovat s textem a poté odprezentovat jejich práci v tomto pořadí:

Přečtěte si ve skupině text a shrňte ho 3-4 větami, vystihněte hlavní myšlenku úryvku:

str. 192/1. skupina**Upírka Misery o své nejlepší kamarádce Sereně:**

Lowe nic neříká. Přesně to od něj v tuto chvíli potřebuju. „Hádaly jsme se dost často, většinou kvůli blbostem, někdy i kvůli vážnějším věcem, kdy nám pak trvalo dny, než jsme zase úplně vychladly. Vyrůstaly jsme spolu a dost jsme si lezly na nervy – zkrátka ségry, chápeš? Plivala do kapes našim pečovatelům, když na mě byli zlí, a já jí četla přisprostlý knížky, když byla tak nemocná, že potřebovala kapačky. Ale taky mi vadilo, že někdy prostě celý dny nezvedala telefon. A jí zase vadilo, že umím být chladnokrevná mrcha. Při té poslední hádce jsme se rozpálily doruda. A pak se neobjevila, aby mi pomohla pohlédnout peřinu, přestože věděla, že je to pro mě ta nejtěžší věc na světě. A teď se mi v hlavě pořád honí její slova. Krouží jako žraloci, který nikdo už měsíce nenakrmil.“ Z místa, kde spočívám, nevidím jeho výraz. Což je jenom dobře. A co ti žraloci říkají?

Přečtěte si ve skupině text a shrňte ho 3-4 větami, vystihněte hlavní myšlenku úryvku:

str. 194-195/2. skupina**Lowe vysvětluje vztah druha a družky:**

„Žádný ale. Prostě mi to řekni.“ Na rtech se mu objeví úsměv.

„Druh a družka je ...“

Cikády náhle ztichnou a do noci se ozývá jen jemné šplouchání vlnek na jezeře.

„Ten, komu jsi určená a kdo je určen tobě.“

„Takže tohle má být čistě vlkodlačí věc, úplně jiná, než když si lidští středoškoláci píšou básničky do školní ročenky, než se vydají každý na jinou vysokou? V čem se to teda liší?“ Možná to z její strany znělo dotčeně, ale jeho pokrčení ramen je zcela dobrácké. „Nikdy jsem nebyl lidským středoškolákem, takže to může vypadat podobně. Rozdíl je ale v biologii.“

„V biologii?“

„Při setkání s družkou dochází k určitým... fyziologickým změnám.“ Obezřetně volí slova. Možná něco tají. „Něco jako láska na první pohled?“ Zavrtí hlavou. „V určitým smyslu možná, ale jde o vícesmyslový zážitek. Nikdy jsem neslyšel, že by někdo rozpoznal svého druha nebo družku čistě jen zrakem.“ Olízne si rty. „Je to hodně záležitost pachu a doteku, ale to není všechno.“

Spouští to změny v mozku – chemický procesy. Píší se o tom vědecký články, ale pochybuju, že bych jim rozuměl.“

Ráda bych měla v ruce vlkáčské akademické časopisy. „Má každý vlkodlak svou družku?“ „Vůbec ne. Je to docela vzácný. Většina vlkodlaků nečeká, až svou družku najdou, ale rozhodně to není jediný způsob, jak navázat naplněný romantický vztah. Například Cal – se svou manželkou se seznámil přes seznamovací aplikaci, a než se vzali, několikrát se rozešli a zase dali dohromady, ale teď jsou velmi šťastní.“

„Takže se usadil?“

„On by to tak nenazval. Mít druha nepředstavuje lásku vyšší úrovní. Není to samo o sobě hodnotnější než strávit život s někým, kdo je tvůj nejlepší přítel a zamilovat si jeho zvláštnosti. Je to zkrátka něco jiného.“

„Když jsou spolu tak šťastní, nemohla by tedy jeho žena být jeho družkou? Nemohl třeba přehlédnout ty signály, když se potkali?“

„Ne,“ odpoví s pohledem upřeným na hladinu jezera zalité měsíční září. „Před lety jsem byl u toho, když se Koenova žena seznámila se svou družkou. Byli jsme na útěku. Když ji ucítila, najednou se na místě zarazila – zůstala stát přímo uprostřed pole. Myslel jsem, že ji snad ranila mrtvice.“ Usměje se. „Říkala, že to byl pocit, jako když najednou vidíš úplně nové barvy. Jako by duha získala několik pruhů navíc.“

Poškrábu se na spánku.

„Zní to skvěle.“

Přečtěte si ve skupině text a shrňte ho 3-4 větami, vystihněte hlavní myšlenku úryvku:

str. 147/3. skupina

Vlkodlak Lowe o své mladší sestře:

Když začalo být vidět, že Anna je jiná, uvěřil jsem, že matčiny řeči nebyly jen nějaký morfinový blud.“

„Jak jiná?“

„Například nešiftuje.“

„Aha. A to by měla? Už takhle malá?“ „Vlkodlačí děti to dělají od malička. Při úplňku by se tomu těžko dokázaly ubránit. Její krev navíc není zelená, ale tmavě červená. Přitom má ale i vlkodlačí znaky. Je silnější a mrštnější než člověk. Umístění jejích životně důležitých orgánů je hotový zmatek. Po matčině smrti jsem si velmi diskrétně nechal udělat testy její DNA. Juno je genetička, takže mi v tom pomohla.“ Opět zvedne nůž a namaže si na chleba ovocné želé. Sklenice s arašídovým máslem stojí stále na stejném místě. Otevřená. „V té době byl alfou Rosko. Věděl jsem, co provede, když zjistí, že má ve smečce polo-lidského člověka.“

Přečtěte si ve skupině text a shrňte ho 3-4 větami, vystihněte hlavní myšlenku úryvku:

str. 198

Upírka Misery vysvětluje, co je důležité u upírů:

Jeho úsměv je tajnůstkářský. „Tys takovou lásku zažila? Neopětovanou?“ „Nezažila jsem vůbec žádnou.“ Opřu si bradu o kolena. Teď je řada na mě, abych zírала na třpytící se hladinu jezera. „Jsem upírka.“ „Upíři nejsou schopni lásky?“ „Ne v tomhle duchu. Rozhodně o takových věcech nemluvíme.“

„O vztazích?“

„O pocitech. V naší výchově se jim nepřikládá velká váha. Učí nás, že důležitější jsou zájmy většiny. Přežití druhu. Všechno ostatní je až na druhém místě. Aspoň tak jsem to pochopila já – upířským zvykům moc nerozumím. Serena se mě jednou ptala, co je v naší společnosti normální, a já jí na to nedokázala odpovědět. Když jsem skončila jako kolaterál a chtěla se vrátit zpátky, bylo to...“ Zavrtím hlavou. „Nevěděla jsem, jak se mám chovat. Moje úroveň telemluvy byla dost kostrbatá. Nerozuměla jsem věcem kolem sebe, chápeš?“ Ano, chápe. Vidím to na něm.“

„Proto ses rozhodla vrátit zpátky mezi lidi?“

„Tam to tolik nebolelo,“ odpovím místo prostého *ano*.

„Když se cítíš osaměle mezi těmi, ke kterým jsi nikdy neměl patřit, není to tak zlé.“

Worksheet

1) How do you choose a book? Is a book cover important for you?

.....

2) Description of the book cover:

Fill in the sentences:

In the picture I can see

There is She is

3) The title of the book is **Bride**. What genre do you think it will be?

A love story? A detective story? A horror? A fairy tale? A poem? A psychological novel? A comic? A fantasy book?

.....

4) Look at the book cover and try to guess who will be the main character of the story:

People? Animals? Fantastic creatures?

.....

5) The main characters of the book are a **vampire** and a **werewolf**. Who will be the man, and who will be the woman?

Do you know the word BRIDE?

What's the English expression for ŽENICH?

Fill in the sentences:

My husband's mother is my

My husband's father is my

My husband's sister is my

My husband's brother is my

My brother's daughter is my

My brother's son is my

My daughter's husband is my

My son's wife is my

1) Try to compare the life of people and vampires (werevolves): What are main differences? Think of sleeping, eating (full moon, living in a pack of werevolves) ... Work in pairs, ask questions and answer.

Ex.: When do vampires sleep?

6) Try to finish the sentence:

If I were a vampire, I would

If I were a werewolf

Pracovní list**1) Podle čeho si vybíráš knihu na čtení? Je pro tebe obálka knihy důležitá?**

.....

.....

2) Napiš správné slovo:

Maminka mého manžela je moje

Tatínek mého manžela je můj

Sestra mého manžela je moje

Bratr mého manžela je můj

Syn mého bratra je můj

Dcera mého bratra je moje

Manžel mé dcery je můj

Manželka mého syna je moje

3) Tato kniha byla označena jako paranormální romance. Souhlasíš s tímto označením? Proč ano? Proč ne? Vysvětli, zdůvodni.

.....

.....

4) Porovnej život lidí a upírů (vlkodlaků). V čem jsou si podobní, v čem se liší? Kdo z nich je nejvíce podobný zvířatům?**5) Vyber si jednu z postav knihy a napiš krátkou úvahu (8 vět) o tom, jak by ses cítil na jeho/jejím místě?****6) Doplň větu:**

Kdybych byl/a upír,

Kdybych byl/a vlkodlak,

7) Zpracuj příběh nebo některý úryvek do krátkého komiksu nebo připrav plakát k filmu, který by mohl být natočen podle knihy.**8) Vyhledej na internetu, co to je *monogram*.**

Key:

1), 2) individuální řešení

3) více žánrů: love story, detective story, horror, fairy tale, psychological novel, fantasy book

4) individuální řešení

5) werewolf – a man, Lowe Moreland
vampire – a woman. Misery Lark

BRIDE = NEVĚSTA

ŽENICH = GROOM

My husband's mother is my **mother-in-law**.

My husband's father is my **father-in-law**.

My husband's sister is my **sister-in-law**.

My husband's brother is my **brother-in-law**.

My brother's daughter is my **niece**.

My brother's son is my **nephew**.

My daughter's husband is my **son-in-law**.

My son's wife is my **daughter-in-law**.

6), 7) individuální řešení

Klíč:

1) individuální řešení

2)

Maminka mého manžela je moje **tchyně**.

Tatínek mého manžela je můj **tchán**.

Sestra mého manžela je moje **švagrová**.

Bratr mého manžela je můj **švagr**.

Syn mého bratra je můj **synovec**.

Dcera mého bratra je moje **neteř**.

Manžel mé dcery je můj **zeť**.

Manželka mého syna je moje **snacha**.

3), 4), 5), 6), 7) - individuální řešení

9) monogram = zkratka vlastního jména